





#### 图书在版编目 (CIP) 数据

漂流瓶/雨帆著.

---北京: 中国青年出版社, 2006

ISBN 7-5006-6754-X



I.漂... II.雨... III.诗歌-作品集-中国-当代 IV.1227

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 003899 号



中国主导士 成江出版 发行

社址: 北京东四 12 条 21 号 邮政编码: 100708

网址: www.cyp.com.cn

编辑部电话: (010) 84015594

营销中心电话: (010) 64065904

北京雅昌彩色印刷有限公司印刷 新华书店经销

889 × 1194mm 1/32 3,25 印张 8千字 2006 年 1 月北京第 1 版 2006 年 1 月北京第 1 次印刷 定价: 29,80 元

本图书如有任何印装质量问题,请与印务中心质检部联系调整 联系电话: (010) 84047104





作者: 两 帆 插图: 王 旌 装帧: 赵 松 责任编辑: 申永霞

当人们相爱时,都会不约而同说"我爱你"。 若有雷同,纯属巧合。



献给 所有 有是的人 所有 有是而不能是的人 所有 有是却线法是的人 久远的年代,有位年轻的母亲时常陪伴着她年幼的儿子到水清沙白的南岛海边嬉戏。黄昏,他们会坐在一块方形的木板上随着海浪浮沉荡漾,周围撒满了小男孩采来的大朵大朵黄色的鲜花。

一天,小男孩看见远处遥遥飘来一只彩色的玻璃瓶。母亲轻轻从水中捞起。在金色的阳光中,瓶内滑出一段宝蓝的绸缎,开启了漂流瓶的身世:

大约在600年前,有一位画家和一位游吟歌者相遇相知相惜。一位魔法师告诉他们,在东方有一个国家到处都悬满美丽的丝绸,婚庆时也挂在每

一位女人和男人的身上。魔法师以白 绫相赠,约好来年同船共往遥远的东 方。

毛利女王遣人用千年的森林原木 重修魔法师的大船,画家带上未竟的 彩绫,歌者带上填满一首首诗的画卷 登船远航。无情的暴风雨把大木船推 进了海洋深处。

在那危难的时刻,魔法师把画卷缩小置于瓶中并封以仙咒:唯有拾瓶者长到18岁订情之日方能打开瓶中画卷。自己和画家歌者羽化成天空的长云俯瞰终生。

#### 伤情篇

Where my love goes 问苍穹 6
A cup of milk 8

No smile 10

No smile 10

Don't you know 11

End it 12

How I wish 好想 14

Land for a second 16

Long hair 18

Love is the key in life 19

Oh 20

Rain and rains 22

Rain rains and rains again 24

One star 数星星 26

Suddenly 瞬间 28

Choooo chooo 30

Why 32

Wrong time 34

Through the window 37

Please and please 39

Darling and darling 40

爱的迷茫 42

爱是自由的 43

在冬天 44

爱不能忘记 46

树・爱 47

没有终点的航程 48

### 欢悦篇

52 Love you 2006 times

53 爱之花

54 Baby baby Stay 我的恋人 留步

56 Darling

58 Every time 每当

60 Forever Mocha

62 Forget unforgettable

64 Hello blue sea

66 勿忘我

68 Like to talk with you

70 It is the voice

71 At home

72 Not a Christmas without you

74 Silent Night

76 Marriage

78 Rainy day

80 See how they dance

81 White sand

82 There is always a cloud by the end of the sky

84 May

86 Shake

88 I close my eyes

90 Only truly

92 Never

94 Kite

96 关于爱情

97 说了一遍

98 喜欢你

99 我愿是那棵天天长高的小树

100 在风中爱你



# 间容容

故土向月 天鹅赴水 异乡归海 同族望日 只是 问苍穹 我情归何处 登峻岭 跃山岗 恋人 我愿献出最纯的贞洁 奉上玻璃样 水晶般的亲吻 倘若你许以无尽的爱与真 我愿还以最珍贵的宝石唇 只是当分别来临 能知否 我该远走何方



## Where my love goes

The country reaches towards the moon A swan rushes towards the lake An alien belongs to the ocean A man strives to reach the sun But Where does my love go? I happened to climb a big mountain Up to a little hill Oh I sent you my baby-like love I sent you my glass kiss I sent you my crystal kiss If ever you exchange with true and talents of love I will send you my diamond kiss Please let me know if I should leave Where I should leave for again

## A cup of milk

No goodbye kiss

No farewell hug

He holds the phone like a baby

She leaves him full of miss

She wonders where passion goes

But ends with more chaos

Look

A girl with a cup of milk

In the bar at midnight weeping

Will she learn?

Sweet candy melts all in her unconsciously

She might miss the taste after the storm passes

A girl with a cup of milk waiting

A message tells him she is fine

He will be fine by now







没有吻别 她离开 找寻爱的激情 他握着手机好似怀抱婴儿 她却在午夜的酒吧要了一杯牛奶默默地哭泣 她的激情转瞬成疑惑 他接到了她的平安短信后终于释然 可她知道吗爱的甜蜜早已悄然融化在她的生活中 只有风雨才会提醒她甜蜜的味道一直都在

## No smile

No call

No mail

No smile

No light

No knight

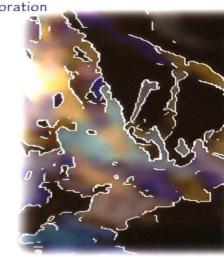
No dignity

想说笑一笑,却成了无痕的长泪流不尽 想说唱一唱,却凝就无言的静默道不出 想说我爱你,却被冷风吹透反被冰澈骨 想做什么啊,没有了你全是空空无生息 不如错错错,错过今生直待来世续前缘

Desperate love turns her into loneliness Loneliness pushes her try to be stronger Pains grows more from failed communication

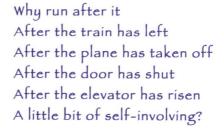
Pains comes tortured from his ignoration

How she wishes to catch cancer
To cure cancerous love
Hope it is not the only innovation
Shelters offered by nice others
Sunshine shared with kind others
Fate chose him to be the home
Fate chose him to be the code
She has to take the joke fate
That she wants to face it later



## Don't you know

Don't you know?
They look for love
When it isnit there
We neglect love
When we own it
They start to wonder
When they lose love



Can you create love? When you have love Canit you love each other? In a loving way

为什么总在火车离去后追火车 为什么失去了爱才想到爱 是否有点自我 让我们用爱来爱好吗



Hold me like a soldier heading to the Greek War

Need you like fresh water
Feel you like thunder roaring

Love you as if never been hurt before

Never care who you were and will be

Looking forward to

The moment we built up tomorrow

## **End** it

Once upon a time
Your open hand
Has my hand in it
You hold my face
Heart gets closer to yours
How I wish
The tradition of true love stands still

Will you dance with me? Watch me dance for you It is my only language I love you

We used to say we can eat a horse Now We know we do not Girls used to believe dreams come true Now We know it is just a fairy tale Do you have faith in love? Do you have hope for love? Do you have the power for love? Do you have the love for love? Wherever you go All my love followed You start it I can end it 就像在奔赴战场之前的爱 对你的爱犹如雷电闪过 你准备好了爱的力量来爱吗 你准备好了爱的希望来爱吗 你准备好了爱来爱吗 没有吧 你开始了 我会结束

题 爱



好想在雪中与他共舞 好想在海滩与他漫步 好想在沙漠与他对陈 好想他围拥与我呢喃 心随你起舞 心为你点燃 我们共有一小片自在温馨 大际无涯 许许多多的希冀 缠绕着你我 叫时光永驻永留

14

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com